



Kriterien für die Bildung der Rangordnung für die Daueraufnahme in das Seniorenwohnheim Tiers und St. Ulrich (gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 1419/2018 und Änderungen laut Beschluss Nr. 421/2022)

Criteria per la formazione delle graduatorie per l'ammissione alla residenza per anziani di Tires e Ortisei (Delibera della Giunta provinciale n. 1419/ 2018 e modifiche della delibera n. 421/2022)

**1. BEWERTUNG DES PFLEGE – UND BETREUUNGSBEDARFS - MAXIMAL 40 PUNKTE
VALUTAZIONE DEL LIVELLO DI NON AUTOSUFFICIENZA - MASSIMO 40 PUNTI**

Pflegestufe 0 <i>Livello 0</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
Pflegestufe 1 oder Bezieher von Begleitungsgeld <i>Livello 1 oppure beneficiario dell'indennità di accompagnamento</i>	10 Punkte <i>10 punti</i>
Pflegestufe 2 <i>Livello 2</i>	20 Punkte <i>20 punti</i>
Pflegestufe 3 <i>Livello 3</i>	30 Punkte <i>30 punti</i>
Pflegestufe 4 <i>Livello 4</i>	40 Punkte <i>40 punti</i>

2.EINSCHÄTZUNG DER FAMILIÄREN UND SOZIALEN SITUATION – MAXIMAL 30 PUNKTE

VALUTAZIONE DELLA SITUAZIONE FAMILIARE E SOCIALE– MASSIMO 30 punti

2a) Betreuung zu Hause durch das familiäre Netzwerk oder durch andere ambulante, teilstationäre oder stationäre Dienste (max. 10 Punkte)

2a) possibilità e sostenibilità dell'assistenza a casa tramite la rete familiare o altri servizi ambulatori, semiresidenziali o residenziali (mass. 10 punti)

Die Betreuung ist angemessen <i>l'assistenza è adeguata</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
Die Betreuung ist teilweise angemessenen <i>l'assistenza è in parte adeguata</i>	5 Punkte <i>5 punti</i>
keine angemessene Betreuung aber es bestehen wichtige Sozialkontakte die bei einer wohnortnahen Heimaufnahme aufrecht bleiben <i>l'assistenza non è adeguata ma ci sono legami sociali importanti nel paese che rimarrebbero mantenuti se la persona venisse ammessa alla RPA nel proprio paese</i>	10 Punkte <i>10 punti</i>

* Die Einschätzung ob die Betreuung unzureichend ist, wird in Absprache mit den Diensten (event. Hausarzt, Krankenpflege- oder Hauspflagedienst) gemacht.

La valutazione in merito all'adeguatezza deve essere fatta in collaborazione con altri servizi quali ad esempio (eventualmente medico curante, assistenza domiciliare, Servizio infermieristico territoriale).

2b) einschränkende Elemente in der derzeitigen Wohnsituation (max. 10 Punkte)

2b) difficoltà presenti nell'attuale situazione abitativa (mass. 10 punti)

Barrierefreies Wohnen bzw. in der derzeitigen Wohnung sind keine einschränkenden Elemente vorhanden <i>L'abitazione attuale non presenta elementi di difficoltà o barriere architettoniche</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
in der derzeitigen Wohnung sind einschränkende Elemente vorhanden (z.B. architektonische Barrieren, fehlende sanitäre Einrichtungen) <i>L'abitazione attuale presenta elementi di difficoltà quali per esempio: barriere architettoniche, mancanza di impianti igienico-sanitari.</i>	5 Punkte <i>5 punti</i>
Wohnmöglichkeit nicht vorhanden oder als unbewohnbar erklärt, wodurch es einer Aufnahme in einem SWH bedarf <i>Sono presenti nell'attuale situazione abitativa, che rendono necessaria un'accoglienza di tipo residenziale nella struttura</i>	10 Punkte <i>10 punti</i>

2c) spezifische persönliche Schwierigkeiten des Antragstellenden (max. 10 Punkte)

2c) difficoltà personali specifiche del richiedente (mass. 10 punti)

Keine spezifischen Schwierigkeiten <i>Non sono presenti difficoltà specifiche</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
Überwindbare Schwierigkeiten <i>Difficoltà superabili</i>	5 Punkte <i>5 punti</i>
akuter Vorfall/Verschlechterung des Gesundheitszustandes/Palliativpflege (Schlaganfall, fortschreitender Tumor, Fraktur) <i>Episodio/incidente oppure grave peggioramento della salute/cure Palliative (ictus, avanzamento del tumore, frattura)</i>	10 Punkte <i>10 punti</i>

3.WEITERE BEWERTUNGSKRITERIEN - MAXIMAL 30 PUNKTE
SITUAZIONE ABITATIVA -MASSIMO 30 PUNTI

Wohnsitz im primären Einzugsgebiet ¹ <i>Residenza nel territorio primario</i>	30 Punkte <i>30 punti</i>
---	------------------------------

4.EINREICHEDATUM DES ANTRAGS - MAXIMAL 10 PUNKTE
DATA DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA - MASSIMO 10 punti

Einreichdatum liegt weniger al 1 Monat zurück <i>Dalla data di presentazione sono trascorsi meno a 1 mesi</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
--	----------------------------

Es wird 1 Punkt nach Vollendung eines jeden weiteren Monats vergeben bis max. 10 Punkte.
Viene assegnato 1 punto dopo ogni mesi trascorso fino ad un massimo di 10 punti.

Gibt die Person innerhalb der Frist keine Antwort oder ist sie nicht auffindbar, so wird sie aus der Warteliste **gestrichen**.

Wenn einem/r Antragsteller/in die Aufnahme angeboten wird und er/sie auf die Aufnahme zum angebotenen Datum, innerhalb der genannten Frist den angebotenen Platz **verzichtet**, so bleibt sie in der Warteliste, wobei ihr jedoch **10 Punkte aberkannt** werden, die sich auf die Einschätzung der familiären und sozialen Situation und auf das Datum der Antragstellung beziehen.

*In caso di mancata risposta entro il termine o di irreperibilità della persona, quest'ultima viene **cancellata** dalla lista d'attesa.*

*Se ad un richiedente viene offerto l'ammissione ad una certa data e questo **rifiuta** entro il termine, la persona resta in lista d'attesa, ma **perde 10 punti** riferiti alla valutazione della situazione familiare e sociale e quelli relativi alla data di presentazione della domanda.*

¹ SWH Tiers = Wohnsitzgemeinde Tiers

RpA Tires = residenza nel comune di Tires

SWH St. Ulrich = St. Ulrich, St. Christina, Wolkenstein und ladinische Fraktionen von Kastelruth

RpA Ortisei = residenza a Ortisei, S. Cristina, Selva di Gardena o una frazione ladina del comune di Castelrotto